

# НАУКА СОПРУЖЕСТВО ПРОГРЕСС

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК ОБЪЕДИНЕННОГО ИНСТИТУТА ЯДЕРНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

Газета выходит с ноября 1957 года ♦ № 21 (3160) ♦ Среда, 2 июня 1993 года

## Сотрудничество

### ОИЯИ — ФРГ

## „ТЕПЕРЬ СЛОВО ЗА ПРАВИТЕЛЬСТВОМ“

ТАК СЧИТАЮТ  
НЕМЕЦКИЕ УЧЕНЫЕ

### • Б О Н Н

**Профессор Х. РОЛЛНИК:** Первый раз я приехал в Дубну зимой 1963 года, когда здесь работало много специалистов из ГДР. Сейчас количество немецких физиков, работающих в ОИЯИ, несколько уменьшилось, но интерес к развитию науки в Дубне не ослаб. И программа «Гейзенберг — Ландау» отчасти способствует тому, чтобы поддерживать и развивать эти традиционные связи. Приятно, что правительство Германии осознает необходимость поддержки такого сотрудничества. А немецкие ученые постараются сделать все, чтобы это внимание не ослабевало. Сейчас в России трудное время для развития науки. Но, как это ни странно, в Германии тоже есть свои проблемы. И все-таки с оптимизмом смотрю в будущее. Основания для этого есть. Достаточно посмотреть, как много молодежи участвует в дубненском совещании. Совсем недавно в Германии в очередной раз обсуждались перспективы сотрудничества с Дубной. И наши физики в очередной раз подтвердили важность развития совместных программ, в том числе программы по теоретической физике. Теперь слово за правительством.

### • Ю Л И Х

**Профессор С. КРЕВАЛЬД:** Очень хорошее совещание организовано в ОИЯИ, по высоким международным стандартам, и я счастлив, что впервые оказался в Дубне именно на такой встрече. Помню, как лет двадцать назад я пытался пригласить своих коллег из Советского Союза в Юлих, но они никак не могли получить разрешение на выезд. Сейчас же они могут приезжать по несколько раз в течение года и это очень помогает в совместной работе, потому что у наших российских коллег есть много свежих идей, прекрасная профессиональная подго-

## Планы создания крупнейшего в мире ускорителя обсуждаются в Дубне

1 июня в Дубне открылся Международный симпозиум «Физика и детекторы на SSC». Объединенный институт ядерных исследований проводит его совместно с Лабораторией сверхпроводящего суперколлайдера (SSCL), строительство которого начато несколько лет назад в США, в Далласе. Это будет самая крупная в мире установка из создаваемых для целей фундаментальной науки. Достаточно сказать, что протяженность кольца ускорителя будет превышать 80 километров. Гигантским масштабам ускорителя соответствуют и размеры двух детекторов, получивших название GEM и SDC, которые установят на суперколлайдере. В их сооружении участвуют и специалисты ОИЯИ. Поэтому не случайно Дубна стала местом проведения симпозиума, который можно отнести к крупнейшим международным встречам специалистов в области физики высоких энергий.

В Дубну для участия в симпозиуме прибыли свыше 120 человек, более 50 из них представляют западные научные центры. Общее количество участников — около 200 ограничивается лишь вместимостью зала Дома международных совещаний. Желающих участвовать в его работе гораздо больше.

И в программе «Гейзенберг — Ландау» должно принимать участие гораздо большее число физиков, потому что для молодежи это прекрасная возможность представить и обсудить свои идеи, результаты, а для старшего поколения — передать свои знания и опыт.

Сегодня, когда наука развивается столь стремительно, что общественное осознание ее результатов никак не успевает за этим развитием, очень важно на разных уровнях — от рядовых налогоплательщиков до правительств утверждать целесообразность вкладывания средств в эту область человеческой деятель-

ности. Конечно, объяснить это не легко, но мне вспоминается, как лауреат Нобелевской премии профессор Абдус Салам немало своего драгоценного времени тратил на то, чтобы внушить лидерам развивающихся стран мысль о том, что создание собственной высокой индустрии невозможно без развития фундаментальных наук. И в этой связи развитие таких совместных научных программ играет очень важную роль.

Руководителями оргкомитета симпозиума являются директор SSCL профессор Р. Швиттерс, директор ОИЯИ профессор В. Г. Кадышевский, вице-директор ОИЯИ профессор А. Н. Сисакян и заместитель директора SSCL по науке профессор Ф. Гилман. В числе участников — министр Российской Федерации по атомной энергетике профессор В. Михайлов, заместитель министра РФ по науке и технической политике профессор И. Бортник, академик-секретарь отделения ядерной физики РАН А. Скринский, руководители институтов и лабораторий России, ведущие специалисты в области физики элементарных частиц: А. Воробьев, М. Данилов, С. Денисов, Н. Диканский, С. Герштейн, В. Глухих, В. Лобашов, А. Логунов, Г. Мамаев, В. Матвеев, Л. Окунь, Ю. Прокопкин, В. Саврин, В. Сидоров, Н. Тюрин, И. Чувило, Г. Христиансен и многие другие. Столь же представитель и состав зарубежных гостей Дубны: профессора Б. Барин, Дж. Беллеттини, Дж. Бенсингер, М. Гилкрист, Д. Грил, В. Лют, Д. Марлоу, П. Рсардон, В. Теллиц, Д. Трилинг, В. Хугланд, Б. Шелдон и другие. В Дубну приехал советник по науке посольства США в России Р. Кларк.

В день открытия симпозиума состоялась пресс-конференция.

В день открытия симпозиума состоялась пресс-конференция.

Отчет о совещании по программе «Гейзенберг — Ландау» и интервью других его участников читайте на стр. 3.

## А в Ла Кроссе нуклотрона нет...

**ПОЭТОМУ** с таким большим интересом мэр города-побратима Патрик Зидке осматривал в минувший четверг ускорительный комплекс ЛВЭ — синхрофазотрон, нуклотрон, экспериментальные установки. Американских гостей принял директор лаборатории академик Российской Академии наук А. М. Баддин. На встрече, в которой участвовали ведущие специалисты ЛВЭ, шла речь о том, как могут в дальнейшем развиваться связи между нашими странами, городами, народами. В пятницу состоялась встреча мэра Ла Кросса с дирекцией ОИЯИ.

## Льготы на аренду

**ДУБНА** — один из немногих городов, где удалось сохранить службу быта и объем услуг, хотя это весьма непросто. Новое постановление мэра от 27 мая имеет целью сдержать рост цен в этой сфере: на 1993 год установлена льготная ставка арендной платы — 160 рублей за квадратный метр. Правда, такую невысокую сумму имеют право платить только те, кто использует муниципальные площади исключительно для оказания бытовых услуг.

## Округляйте!

**В СВЯЗИ** с отсутствием у Дубненского филиала ММКБ возможности «подкреплять» торгующие организации города разменной монетой на территории Дубны введены дополнительные правила округления цен: в предприятиях общепита разрешено округлять стоимость блюд при калькуляции с точностью до рубля (до 50 копеек включительно отбрасывается, свыше 50 копеек — округляется до рубля).

## Приватизации — да!

**КОЛЛЕКТИВЫ** предприятий строительства и строительной индустрии города — СМУ-5, завод ЖБидК, МСУ-96, автобаза № 5, участок механизации № 7 приняли решение о самостоятельной приватизации, отдельно от I Строительномонтажного треста. В настоящее время документы на приватизацию рассматриваются в Комитете по управлению имуществом Московской области.

## Взгляд на Чернобыль из Голландии

**27 МАЯ В ДУБНЕ ПОБЫВАЛИ** доктор П. Тенкате из Национального института ядерной физики и физики высоких энергий, представитель Европейского комитета ESONE и доктор В. Де Руинг из Государственного института контроля качества сельскохозяйственных продуктов. Голландские ученые были приняты вице-директором ОИЯИ профессором А. Н. Сисакином. В ходе беседы обсуждались вопросы организации в Дубне симпозиума «TRP-94». Такой значительный и представительный симпозиум по проблемам радиационной безопасности проводится в России впервые.

Доктор Руинг выступил на семинаре ЛВТА с докладом «Чернобыльская авария. Радиационное загрязнение продуктов питания», который вызвал не только большой интерес у слушателей, но и оживленную дискуссию по вопросам результатов измерения радиационного загрязнения продуктов питания в областях России, Белоруссии и Украины, а также обследования влияния этого загрязнения на население.

## Маршрут для тех, кто осваивает „Сатурн“

**В МИНУВШУЮ СУББОТУ** открылся новый ежедневный пригородный автобусный маршрут: от АТП до участков садоводческого товарищества «Сатурн». В черте Дубны этот маршрут совпадает с маршрутом автобуса № 2 и имеет все остановки. Стоимость проезда, независимо от расстояния, 10 рублей. Отправление от АТП: 8,25; 9,55; 11,25; 15,55; 17,25; 18,55; 20,25. Отправление от садов «Сатурн»: 9,10; 10,40; 12,10; 16,40; 18,10; 19,40; 21,10. С конечной остановки на ул. Мичурина будет отправляться автобус «Дубна — Савелово»: 6,00; 9,00; 11,00; 15,00; 17,00; 19,00. К остановке у садов «Сатурна» этот автобус будет подходить в 7,25; 10,25; 12,25; 16,25; 18,25; 20,25.

## Цветёт „Подснежник“ круглый год

**СЕГОДНЯ** под сводами Ратминской церкви в честь престольного праздника Владимирской иконы Божьей Матери зазвучат детские голоса — хор «Подснежник» впервые исполнит «Всеношную» А. Архангельского. На службе будут присутствовать и зарубежные гости Дубны. А в конце мая «Подснежник» и его фольклорная группа выступали на сцене Кремлевского Дворца съездов на концерте, посвященном международному Дню защиты детей. Этой чести они удостоились как лауреаты конкурса «Юные таланты Московии». Наградой для 50 младших хористов стали путевки в пансионат «Звездочка», что под Звенигородом. Старший хор отправится во время каникул на Международный конкурс в Англию. Маршрут автобусной гастрольной поездки, которая продлится около двух месяцев, пройдет по городам Польши, Германии, Франции. Здесь ребята из Дубны уже ждут их друзья-коллеги. Тому, чтобы «Подснежник» цвел в любое время года, всячески содействует фирма «Силп. ИНТЕРКОМ» (генеральный директор С. В. Третьяков), принявшая на себя роль попечителя детского творческого коллектива во главе с художественным руководителем Т. В. Волковой.

## При ОИЯИ — кафедра МФТИ

**НА ЗАСЕДАНИИ** Ученого совета Московского физико-технического института 27 мая рассматривался вопрос об открытии базовой кафедры этого вуза при ОИЯИ. В заседании, проходившем под председательством ректора МФТИ члена-корреспондента РАН Н. В. Карлова, принимали также участие вице-директор ОИЯИ А. Н. Сисакин, директор Учебно-научного центра С. П. Иванова, и, о. зам. директора Лаборатории ядерных проблем Г. А. Шелков. Принято решение открыть кафедру МФТИ при ОИЯИ «Физика взаимодействия элементарных частиц при высоких энергиях». Руководителем кафедры рекомендован Г. А. Шелков.

## Загляните в библиотеку

**1 ИЮНЯ** — Международный день защиты детей, начало летних каникул. Но это также и прекрасное время для общения с умным другом — книгой, которая ждет школьников в детском отделении библиотеки ОПК на выставках «Любимые сказки детей разных народов», «Лето — это солнце, воздух, труд и радость», «Пушкин — великий поэт земли русской» с рисунками ребят, «Живой уголок в доме» и других. Подборку литературы подготовила заведующая детским отделением библиотеки Н. В. Коряко.

## Вода — по норме

**УСТАНОВЛЕНА** ежемесячная норма расхода воды для полива приусадебных участков — 30 кубометров на 100 квадратных метров площади. Это сделано с целью организации единого порядка пользования водой с центрального водопровода. Запрещен забор воды в часы его максимальной загрузки: в рабочие дни — с 6,00 до 9,00, в выходные и праздничные дни — с 6,00 до 11,00 и с 16,00 до 23,00. Использование воды из центрального водопровода для полива участков может осуществляться лишь после получения специального письменного разрешения, оформленного службами ПТО городского хозяйства.

# До встречи в Ростове

## «КВАНТОВАЯ ХРОМОДИНАМИКА ПРИ КОНЕЧНОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ, СВЯЗАННЫЕ СОСТОЯНИЯ И ЯДЕРНАЯ ДИНАМИКА. ДУБНА, 20 — 22 МАЯ».

В начале 1992 года три теоретические группы: из Дубны (профессор В. Н. Первушин), Ростова (профессор Г. Рёпке) и Гейдельберга (профессор И. Хюфнер) приняли решение объединить свои усилия в рамках программы «Гейзенберг — Ландау» для исследования эффектов в горячей и плотной адронной материи. Эти исследования находятся на стыке трех ветвей физики (элементарных частиц, ядерной и статистической) и становятся все более актуальными в свете создания новых ускорителей в ЦЕРН, Брукхейвене, Дубне и других научных центрах для изучения горячей адронной материи в столкновениях тяжелых ионов.

За время сотрудничества проведено три рабочих совещания, определены общие планы, написаны и находятся в стадии завершения несколько работ, посвященных поиску наиболее достоверных и убедительных сигналов существования горячей адронной материи, таких как изменение фундаментальных свойств адронов.

Проведенное в Ратмино совещание было последним в этой серии.

### ГОВОРЯТ УЧАСТНИКИ СОВЕЩАНИЯ

#### ● РОСТОК

**Профессор Г. РЕПКЕ:** Наш университет имеет хорошие контакты с Дубной, и это сотрудничество хотелось бы продолжать и дальше. За время наших совместных работ выработался общий язык, пришло одинаковое понимание многих проблем, которые одновременно относятся и к ядерной физике, и к физике элементарных частиц. Вот и здесь, на совещании, все хотят понимать, как получить адроны из кварков, исследовать свойства адронов на основе многокварковой модели. Совместно с доктором В. Д. Тонеевым я опубликовал две работы в сборнике ЭЧАЯ, хочется продолжить это сотрудничество, возможно, подготовить обзор.

Программа «Гейзенберг — Ландау» пользуется среди теоретиков Ростова большой популярностью. В ней участвуют шесть моих коллег. Охотно подключаются и студенты-дипломники. Совещание, которое проходит в Ратмино, настраивает на хороший рабочий лад: все здесь собралось в одном месте и ничто не отвлекает от работы. Есть только один недостаток: далековато от Института. Поэтому решили провести экскурсию в ЛВЭ, другие лаборатории. Многие в Дубне впервые.

Сейчас во всех институтах бьшей ГДР идет или завершается структурная перестройка, и надо сказать, мы ощущаем на себе сдвиги в положительную сторону: улучшилось снабжение аппаратурой, компьютерное обеспечение, но одновременно повысились требования к научным сотрудникам, гораздо меньше стало постоянных мест и многие работают на временных конт-

О результатах сотрудничества говорят сами названия докладов: «Биллокальные мезоны в горячей материи: новый тип адронных возбуждений» (В. Н. Первушин), «Кинетическая теория для связанных состояний в плотной материи» (Г. Рёпке), «Термодинамика кварковой плазмы с флуктуациями» (И. Хюфнер), «КХД правила сумм при очень низких температурах» (М. К. Волков) и т. д.

В совещании приняли участие немецкие физики из Ростова, Гейдельберга, Бохума, Юлиха, Тюбингена, Бонна, Регенсбурга и более 20 специалистов из ЛТФ, ЛЯП и ЛВТА ОИЯИ, институтов Москвы, Баку, Саратова, Самары, Иркутска. Очень полезным было участие профессором Г. И. Пирнера, С. Кривальды, Х. Роллиника, С. Б. Герасимова, Л. Л. Неменова, И. В. Пузынина, С. Азаква и других. Принято решение провести следующее совещание в Ростове в мае будущего года. Труды всех трех совещаний намечено подготовить к изданию к осени 1993 года.

**Профессор Л. МЮНХОВ**  
(ОИЯИ — Университет Ростова).

рактах. А с нашими российскими коллегами мы встречаемся не только в Дубне — сейчас, например, в Ростове работают аспиранты из России, а также из Армении.

#### ● ГЕЙДЕЛЬБЕРГ

**Профессор И. ХЮФНЕР:** В нашем университете проводилось второе совещание этой серии, а сейчас мы снова собрались в Дубне. Такое общение ученых очень полезно, потому что в России существуют очень сильные традиции, хорошая теоретическая школа. Дубну и теоретические центры Германии объединяет общность научных интересов, то, что многие задачи лучше решаются совместными усилиями.

В мире есть много совместных научных программ, подобных нашей. Например, я участвую в организации обмена молодыми учеными между научными центрами нашей страны и Израиля. Эта программа значительно шире дубненско-германской: в ней участвуют не только физики, но и биологи, химики, инженеры. Такой обмен для научной молодежи очень полезен — он расширяет научный кругозор, помогает завязывать личные контакты.

Однако до недавнего прошлого в России существовала проблема выезда молодых ученых на Запад. Надеюсь, что эта проблема будет со временем полностью решена. Отчасти помогут и подобные программы. Сейчас совместная программа теоретических исследований физиков Дубны и Германии находится в стадии развития, со временем мы лучше узнаем друг друга, окрестим контакты, и тогда можно будет конкретно говорить о реальных плодах такого сотрудничества.

## Информация дирекции ОИЯИ

В работе Международной конференции ICANS XII, проходившей 24—28 мая в Абингтоне (Великобритания), приняли участие сотрудники ОИЯИ В. Л. Аксенов, А. М. Балагуров, И. Натканец, Е. П. Шабалин.

24—27 мая в США (Ист Лансинг, Мичиган) проходила III Международная конференция по ядерным пучкам, на ней присутствовали сотрудники ОИЯИ И. Адам и А. Яната.

Международное рабочее совещание «Возбуждение дельта в ядрах» 27—29 мая прошло в РИКЕНЕ (Япония). В его работе принял участие Ю. Лукстиньш.

С 27 по 30 мая д-р Жак Форже и д-р Серж Жулиан (LAL, Орсе, Франция) находились в ОИЯИ в рамках сотрудничества по проекту NEMO (эксперимент по поиску двойного бета-распада молибдена).

26 мая на семинаре ЛЯП по физическим исследованиям спиновых эффектов в адрон-ядерных взаимодействиях и при распаде ядер с докладами выступили: Ю. М. Казаринов — «Полный опыт в упругом N—N рассеянии (I). Постановка полного опыта. Фазовый анализ», М. Фингер — «Полный опыт в упругом N—N рассеянии (II). Изучение спиновых эффектов в PSI», В. Г. Барышевский — «Исследования когерентных явлений, обусловленных зависящими от спина взаимодействиями частиц в поляризованных средах. Вращение и осцилляции спина в поляризованных мишенях», Ю. П. Гангрский — «Лазерная поляризация ядер», Т. И. Крацикова — «Распад ориентированных ядер (I). Ядерные аспекты», В. П. Парфенова — «Распад ориентированных ядер (II). Твердотельные аспекты», Д. Ф. Зарецкий — «Поляризация ядер с помощью импульсных лазеров».

28 мая на научном семинаре ЛВЭ Г. М. Чернов выступил с докладом «Когерентная диссоциация релятивистских ядер-снарядов: кинематика, углерод на 3 альфа-частицы, кислород на 4 альфа-частицы».

Сегодня на заседании специализированного совета ЛТФ состоится защита кандидатских диссертаций: А. В. Таракановым — «Реакция с тяжелыми ионами при околосверхъядерных энергиях» и О. Э. Хомутенко — «Формфакторы слабых распадов тяжелых мезонов в пределе больших масс кварков».

В 13-м номере еженедельника мы начали публикацию материалов под рубрикой «Беседы о радиации». Сегодня на вопросы редактора газеты А. Гиршевой отвечает заместитель начальника Отдела радиационной безопасности и радиационных исследований ОИЯИ В. А. АРХИПОВ.

**Владимир Анатольевич,** ваша группа занимается контролем радиационной обстановки в окружающей среде. Поэтому хочу предложить вам для беседы тему о радиоактивных отходах, тем более, что недавно в Дубне проводилась инвентаризация радиоактивных веществ и источников ионизирующих излучений, однако подробной информации в городских газетах об этом не было. Давайте, начнем с ответов на самые простые вопросы, которые волнуют людей «вокруг» нашего Института. Например, такой: может ли с территории ОИЯИ выйти сотрудник в загрязненной радиоактивными веществами одежде?

Человек, работающий в Институте, не может просто так вдруг оказаться в одежде, загрязненной радиоактивными веществами, если он по роду своей деятельности не занят на специальных работах. Потенциальную возможность запачкать одежду, кожные покровы имеют только специалисты, занятые на работах с радиоактивными веществами в открытом виде, например, в радиохимических лабораториях III и II класса или технологических помещениях реакторов.

С целью исключения загрязнения кожных покровов и спецодежды этого персонала принимается целый комплекс организационных и технических мер. Порядок проведения работ строго регламентируется специальными инструкциями, работы проводятся в закрытых защитных шкафах, одевается дополнительная пластиковая спецодежда. На рабочем месте проводится контроль дежурным дозиметристом и т. д. Но если и эти меры не позволили по каким-то причинам исключить загрязнение одежды, то существует несколько барьеров, препятствующих выходу сотрудника за пределы Института. Первый — это контроль на рабочем месте дозиметристом с помощью переносных приборов. Второй — на выходе из помещения, где проводятся работы с радиоактивными веществами в открытом виде, установлены непрерывно работающие дозиметрические посты, на которых персонал проводит измерения на загрязнение одежды и кожных покровов бета-, гамма- и альфа-излучающими радионуклидами. И, наконец, последний «рубеж» — это проходные площадки ЛЯП и ЛВЭ, где установлены чувствительные счетчики бета- и гамма-излучения. В случае появления сотрудника, загрязненного радионуклидами, срабатывает звуковая сигнализация, и пост охраны не выпускает его в город. При такой организации только грубейшие нарушения правил проведения работ могут привести к появлению человека в

одежде, загрязненной радионуклидами, в проходной. За мою практику (почти 30 лет) было лишь 2-3 случая задержания в проходной сотрудников при срабатывании дозиметрической сигнализации.

Теперь объясните, пожалуйста, что относится к радиоактивным отходам?

К ним относятся растворы, изделия, материалы, оборудование, содержащие радиоактивные вещества в количествах, значительно превышающих установленные нормы, и не подлежащие дальнейшему использованию. В документах, которыми мы руководствуемся, четко оговорено, какие уровни содержания радиоактивных веществ могут быть в оборудовании и других материалах. То есть не всякую железку, не всякий раствор, содержащие радиоактивные вещества, нормы относят к радиоактивным.

В нашем Институте в процессе исследовательской работы образуются два типа радиоактивных отходов. Первый — жидкие отходы. Они

собираются в монжусы.

Помещения для временного хранения твердых отходов имеют специальные полы, контейнеры для материалов. Приказом по Институту назначены лица, ответственные за сбор и хранение радиоактивных отходов. Порядок действия вкратце таков. Вы работали на реакторе и вам, как мы уже говорили, не нужен криостат или какая-нибудь другая деталь. Вы приглашаете дежурного дозиметриста, он измеряет мощность дозы, затем либо вы — как исполнитель, либо выполняющие именно эту работу люди деталь забирают и отправляют ее во временное хранилище твердых отходов. Там ее принимает ответственный за учет и хранение, кладет в контейнер, фиксирует все необходимые данные в своем журнале: откуда деталь, мощность дозы и т. д.

И вот, наконец, о захоронениях, которые так всех волнуют. Они производятся специализированным предприятием «Радон», с которым ОИЯИ

## ВСЕ ОТХОДЫ — ПОД КОНТРОЛЕМ

образуются при работе физиков или радиохимиков с радиоактивными веществами в открытом виде, например, после выделения нужного для исследований элемента из облученной, а затем растворенной мишени.

Другой вид отходов — твердые. Это все, что попадает в интенсивные пучки нейтронов: мишени, оборудование и прочее. В них обязательно образуются радионуклиды. Одни из них — короткоживущие — быстро распадаются. Другие — долгоживущие имеют большой период полураспада, т. е. длительное время сохраняют наведенную активность. Скажем, криостат поработал в эксперименте на пучке нейтронов, он больше не нужен, но он радиоактивен и уже относится к твердым отходам, о которых идет речь.

И как же «хоронят» эти опасные отходы?

Сразу же подчеркну: на территории Института или в городе Дубне никаких захоронений радиоактивных отходов не производится. Поэтому подробно касаться этого сложнейшего процесса мы не будем. В трех лабораториях Института — нейтронной физики, ядерных реакций и ядерных проблем имеются временные хранилища, отдельно для жидких и твердых отходов.

Жидкие отходы собираются в специальные емкости — монжусы. Как попадают радиоактивные отходы в эти монжусы? В ЛЯР и ЛЯП и на реакторах ЛНФ имеются системы спецканализации, стоки из которых

каждый год заключает договор, «Кладбище» радиоактивных отходов находится под Загорском, куда они свозятся из столицы и со всей Московской области. Нам заранее известно, какой примерно объем отходов мы должны туда отправлять, заказывается соответствующий транспорт, он приходит в Дубну и отправляется на утилизационный полигон в сопровождении милиции. По внешнему виду машины для радиоактивных отходов мало чем отличаются от фургонов, развозящих хлеб и другие продукты. Но они имеют свинцовую защиту, в них нельзя поместить отходы, которые не подходят по транспортной категории. Все условия транспортировки радиоактивных отходов жестко оговорены в правилах. Сложнее дело обстоит с транспортировкой крупногабаритных отходов — необходимо разрабатывать специальный план.

Обычно из Дубны отправляется за

### СОВЕТУЕМ

«Насколько опасно облучение?» — под таким заголовком выпущена научно-популярная брошюра Ю. В. Сивинцева (М.: ИзДАТ, 1991), описывающая процессы взаимодействия ионизирующих излучений с веществом и основные понятия современной радиационной дозиметрии. В книге приведены количественные данные о внешнем и внутреннем облучении организма человека, поражающих и допустимых дозах радиации, подробно охарактеризован радиационный фон. Опасность облучения сопоставлена с другими вредными техногенными

# КАК РАЗВИВАЛАСЬ КАМЕРНАЯ МЕТОДИКА

Профессор М. И. СОЛОВЬЕВ

год три машины твердых отходов, а жидких от силы одна-две. Жидкие отходы вывозятся в цистернах, куда выкачивается содержимое монжусов. Институт имеет дело, как правило, со слабоактивными отходами. Итак, жидкие радиоактивные отходы никуда в Дубне не сливаются — они отправляются за пределы города на захоронение. Так что всякие страхи и по этому поводу совершенно напрасны.

За всеми водоемами города ведется тщательный контроль, и там никогда не регистрировали искусственные радионуклиды. С материалами контроля всегда можно ознакомиться — это не проблема. Только почему-то наш депутат, с легкой руки которого Дубну в областной газете объявили «ядерным анклавом», такими данными не интересовался.

**Так был ли в Дубне «чернобыльский след» — ведь, хотя уже прошло семь лет, в народе говорят всякое?**

Во время аварии на Чернобыльской АЭС в анализах проб из окру-

## НА ТЕРРИТОРИИ ДУБНЫ НИКАКИХ ЗАХОРОНЕНИЙ РАДИОАКТИВНЫХ ОТХОДОВ НЕ ВЕДЕТСЯ

жающей среды в Дубне был обнаружен йод и другие радионуклиды осколочного происхождения, но их активность была на два порядка ниже нормы, допустимой для населения. У нас вклад от Чернобыля в дозу облучения населения не превышает четырех процентов от дозы, создаваемой естественным фоном. Чернобыльская авария позволила проверить наши методики и показать, что они находятся на современном уровне.

Мне думается, что в Дубне радиофобией страдают меньше, чем в других городах. В том, что мы живем в безопасных в радиационном отношении условиях, может убедиться каждый, кто читает нашу газету — в последней колонке на последней странице еженедельно публикуются данные ОРБИРИ о состоянии радиационной обстановки. Эти данные еженедельно можно узнавать по телефону 67-111.

### ПРОЧЕСТЬ

*факторами. Автор — член правительственной комиссии по ликвидации последствий аварии на Чернобыльской АЭС много внимания уделял радиационным последствиям этой катастрофы. В одной из глав книги обсуждается вопрос «Существует ли порог действия радиации и ее стимулирующий эффект?». Книга адресована самому широкому кругу читателей, преподавателям, студентам, всем, кто хочет «из первых рук», а не понаслышке получить информацию по одной из самых животрепещущих проблем.*

В июле 1972 года работа на камере была завершена. На ней получено свыше 300 тыс. рабочих стереофотографий. Началась подготовка к возвращению ТПК-500 в Дубну.

27 июля 1972 г. А. А. Логунов обратился к А. М. Балдину с просьбой в связи с завершением работ ТПК-500 оставить магнит СП-41 в ИФВЭ для экспериментов С. П. Денисова, а магнит-кикер для работ на камере «Мирабель».

### ТПК-500 В ДУБНЕ

Директор ЛВЭ академик А. М. Балдин согласился оставить магнит СП-41 в ИФВЭ, но для работы в Дубне тоже нужен был магнит. Принимается решение «высвободить» магнит СП-41 из «нейтронного» домика. Магнит на катках выкатили на улицу, разобрали специальным грузоподъемным краном и завезли в измерительный павильон. Поскольку магниты были однотипными, то осуществили обмен только верхней балкой и полюсом, входящими в конструкцию ТПК-500.

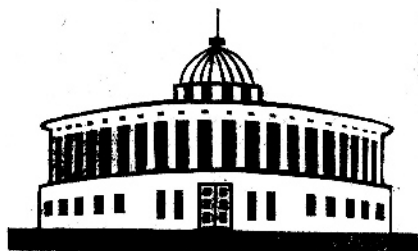
В марте 1973 г. ТПК-500 вернулась в Дубну. В 1974 и 1975 гг. камера монтируется на прежнем своем месте. Для нее создается канал транспортировки релятивистских ядер. Начинается работа. В 1976 г. было получено 160 тысяч стереофотографий на пучке протонов, дейтронов и альфа-частиц. «Процесс пошел». Камера работала вплоть до 1990 г., т. е. четверть века. На ней сделано свыше 2 млн. рабочих фотографий. Облучение камеры ТПК-500 проводилось в пучках  $P^-$  с импульсом 2,7 и 40 ГэВ/с, а также ядер водорода, дейтерия, гелия-3, 4, лития-7, углерода, кислорода, фтора, неона-22 и магния-24 с импульсами от 1,0 до 4,2 ГэВ/с. В камере применялись мишени из бериллия, графита, алюминия, никеля, меди, тантала, вольфрама и свинца.

### ИТОГИ

В экспериментах на основании обработки фотографий, полученных на ПК-4 и ТПК-500, изучалось упругое рассеяние  $P^-$  при 4,0; 6,8; 8,3 и 40 ГэВ/с неупругие  $pr$  и  $pC$ -взаимодействия при 2 — 10 ГэВ, рождение обычных и странных частиц и античастиц, их характеристики, резонансы, корреляции, интерференция тождественных частиц и определение размеров области взаи-

\*Окончание. Начало в № 16, 18 — 20.

В № 19 в 1-й колонке в четвертой строке сверху следует читать А. Н. Горбунов.



модействия, кумулятивные процессы, ядро-ядерные взаимодействия, поиск распадов сверхплотных ядер в специальном режиме работы камеры в пучках протонов, дейтронов и ядер гелия при столкновениях с ядрами алюминия, никеля, углерода, меди и свинца; рождение и характеристики частиц из взаимодействия ядер с ядрами. Определение минимальных затрат энергии на рождение одного пи-минус мезона во взаимодействиях нейтронов и ядер гелия-4 с бериллием и углеродом, для проблемы мю-катализа и др.

На фотографиях ПК-4 и ТПК-500 работали физики из институтов Алма-Аты, Баку, Белграда, Будапешта, Бухареста, Варны, Варшавы, Дубны, Еревана, Кишинева, Кракова, Лейпцига, Ленинграда, Москвы, Праги, Самарканда, Софии, Ташкента, Тбилиси, Улан-Батора — около 100 человек.

В НЭКО ЛВЭ также работали ученые из стран, не входящих в ОИЯИ — М. Шнеебергер (Швейцария), К. Маклебуст (Норвегия), Д. Кохли и П. Суд (Индия), д-р Домбек (США), С. Вацкович, Л. Симич, Д. Салихагич (Югославия).

Фотографии с камер передавались в научные центры стран-участниц, а также в Индию и Югославию. На материале, полученном на пропановых пузырьковых камерах, подготовлено большое число специалистов. Защищено более 20 докторских и около 90 кандидатских диссертаций.

В юбилейные для ЛВЭ дни состоялся пуск нового сверхпроводящего ускорителя пучкотрона, идущего на смену синхрофазотрону, на смену ТПК-500 изготовлена новая камера — ТПК-2М. Вопреки стремлению определенных лиц «задавить» ускоритель и камеры, они продолжают жить и бороться. Надеюсь, ЛВЭ и камерная методика в новом десятилетии также порадуют нас новыми результатами.

# ПРИНЦИП СОЛИДАРНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

## ПОЛОЖЕН В ОСНОВУ СТРАХОВОЙ МЕДИЦИНЫ

«МАКС обнадёживает» — в материале под таким заголовком в начале этого года мы сообщили нашим читателям об организации в Дубне филиала Московской акционерной страховой компании, подробно объяснили, чем отличается обязательное страхование от добровольного, из каких средств будут складываться страховые фонды (см. «Дубна», № 3, 20.01). И вот спустя четыре месяца мы вновь обратились к исполнительному директору филиала Владимиру Дмитриевичу Задорожному с просьбой рассказать, что удалось сделать за это время и скоро ли жители Дубны начнут ощущать благотворное влияние МАКСа на состояние здравоохранения в городе.

Система медицинского страхования находится в нашей стране в стадии зарождения, постоянно появляются новые документы, на основе которых мы должны строить свою деятельность. Не так давно был опубликован в новой редакции «Закон о медицинском страховании граждан России» и Указ Президента «О неотложных мерах по обеспечению здоровья населения РФ», правительством приняты Положения о федеральном и территориальном фондах обязательного медицинского страхования. Надо особо подчеркнуть, что программа обязательного медицинского страхования является государственной, т. е. за ее финансовое обеспечение несет ответственность государство.

Несмотря на то, что Закон о медицинском страховании граждан, принятый в 1991 году, претерпел определенные изменения, сама базовая программа обязательного медицинского страхования остается для нас руководством к действию — ее надо только адаптировать к условиям Дубны. Для этого создана специальная рабочая группа, в которую входят представители лечебных учреждений, администрации города, нашей страховой компании.

В текущем году в медицинских учреждениях в дополнение к бюджетному финансированию добавятся денежные средства из фонда, созданного по программе обязательного медицинского страхования, которые выделяются «по факту» выполненной работы — т. е. за определенное количество больных, лечившихся в поликлинике, стационаре и т. п.

МСЧ-9 практически готова к работе в условиях обязательного медицинского страхования. В самое ближайшее время она первая среди лечебных учреждений Дубны должна получить лицензию и пройти аккредитацию на право заниматься лечебной деятельностью. Такой вводятся теперь порядок.

Как я уже говорил во время нашей предыдущей встречи, филиал МАКСа начал заключение договоров с предприятиями города на обязательное и добровольное медицинское страхование. Напомню, что договор добровольного страхования предусматривает оказание всего спектра медицинских услуг — это диагностика, лечение, плановые операции, консультации в клиниках

и т. п. В ОИЯИ договоры на тот и другой виды страхования находятся в стадии согласования с юридическими и финансовыми службами, и, надеюсь, в скором времени они будут подписаны.

Те организации и учреждения Дубны, которые по каким-то причинам не могут заключить договор о добровольном медицинском страховании, обязаны выполнять условия протокола о долевом участии в финансировании медицинских учреждений. Ведь из-за того, что руководители, подписывая финансовые обязательства, не выполняют их или нарушают сроки перечисления денежных средств, медики вынуждены звывать о помощи, прекращать прием сотрудников предприятий-должников, откладывать плановые операции — то есть идти на крайние меры.

**Это разъяснение, конечно, весьма нужно — ведь многие пациенты в первую очередь винят врачей, медицину, которая сама нуждается в помощи. А как помогает ей ваша страховая компания?**

К концу мая мы закончим работу по обсчету стоимости медицинских услуг медсанчастей правобережной части города и левобережья. В цену услуги заложены и зарплата медперсонала, и начисления на нее, и амортизация оборудования. Без этой работы система медицинского страхования действовать не начнет. Поскольку цены все время изменяются, надо будет постоянно корректировать стоимость услуг — вручную вести такие расчеты невозможно. Все делается с помощью компьютерной техники, приобретены соответствующие программы. Кроме того, подготовлен к работе классификатор услуг, составлены стандарты их качества, которые определяют не только критерии выздоровления, но и ход лечения.

Ведется большая работа по составлению регистра застрахованных лиц — каждый сотрудник предприятия будет иметь свой номер, шифр, это даст возможность учитывать факт оказания медицинской услуги, стоимость услуг по каждому застрахованному. Эта программа — «Система учета и взаиморасчета между лечебными учреждениями» проходит сейчас адаптацию. У нас по контрактам работают квалифицированные программисты, с помощью которых мы намерены как можно в более короткие сроки завершить организационный, подготовительный период.

Предприятия, застраховавшие своих сотрудников по договорам

добровольного страхования, уже перечисляют средства в страховой фонд, и это дает возможность МАКСу оплачивать такие дорогостоящие диагностические исследования, как, например, компьютерная томография, УЗИ.

В первом квартале этого года средняя сумма на одного человека в год по договору добровольного страхования составляла 15 тысяч рублей. Конечно, ясно, что это очень небольшая сумма, но учитывая сложное финансовое положение большинства предприятий Дубны, даже их скромные взносы, не покрывающие полностью затрат на медицинское обслуживание сотрудников, позволили начать совместную работу, дали положительный результат. Я хотел бы отметить заинтересованный подход к нашим проблемам администрации Института и города.

**Имеет ли МАКС отношение к лекарственному обеспечению лечебных учреждений?**

Да, МАКС сделал однозначный вывод, что без должного лекарственного обеспечения эффекта от нашей работы не будет. Сегодня на завершающей стадии находится Положение о лекарственном обеспечении застрахованных по программе добровольного медицинского страхования. Что это значит? Часть денежных средств из взносов предприятий будет направляться на закупку медикаментов. В головной страховой компании формируется отдел лекарственного обеспечения. Мы, со своей стороны, планируем заключить договоры непосредственно с фармацевтическими предприятиями и аптечными базами, чтобы нужное больному лекарство, каким бы дорогим оно ни оказалось, было больницей получено. В этом случае будет срабатывать принцип солидарной ответственности, один из основных в страховой медицине: за счет общих взносов — помощь конкретному человеку, нуждающемуся в лечении.



**Н. В. РИХТЕР**, начальник отдела по трудоустройству ЦЗН: Вначале немного о летней практике. Она длится недолго — чуть больше 20 дней, но и на это время ребятам надо предложить не просто занятие для «отбытия срока», а такое, чтобы было оно полезно и городу, и предприятиям. Надо сказать, что в последнее время найти такую работу становится все труднее. И не столько потому, что городу не нужны лишние руки (а в них с каждым разом действительно нуждаются все меньше, сейчас и квалифицированному специалисту сложно подыскать работу), сколько от того, что нет денег на оплату труда школьников. В этом году, например, практика полностью организуется за счет средств Центра занятости населения и мэрии, которая планирует выделить 1 миллион 96 тысяч рублей. Прежде их работу оплачивали предприятия.

Сейчас в наш центр подали заявки такие организации, как ЖКУ — в группу озеленения, ПТО ГХ, ДМЗ, МКБ «Радуга», автобаза № 5. Есть договоренность с городским узлом связи на работы по прокладке траншей под телефонный кабель. Традиционно предлагает школьникам потрудиться летом и ОИЯИ: на очистке от валежника прилегающей к ЛНФ лесной зоны, а также по наведению чистоты и порядку на самой территории лабораторий, по озеленению площадки ЛВЭ.

Что же касается выпускников, ребят, закончивших в этом году 9 и 11 классы, здесь дело обстоит гораздо сложнее. Проблема заключается, во-первых, в том, что многие и не желают работать. Они, как и положено, становятся на учет в нашем центре, но хотят быть свободными и получать пособие. Во-вторых, самим предприятиям в условиях безработицы не выгодно брать к себе молодых: перед администрацией сразу дополнительно встают вопросы жилья, в ближайшей перспективе — устройства детей в ясли, уход юношей в армию или поступление в вузы. Все прекрасно понимают, что это работники временные.

Поэтому когда выпускники приходят к нам с просьбой трудоустроить, а сейчас многие из них делают это еще во время учебного года (чаще девятиклассники), решив, что они уже самостоятельны, мы стараемся убедить их продолжить учебу в школе, либо попытаться поступить в ПТУ, техникумы, одиннадцатиклассников — в вузы. С ребятами беседует психолог, предлагая в зависимости от их наклонностей учебные заведения, проводится специальное тестирование по выбору профессии. То есть если у выпускников возникают какие-либо сложности, они всегда могут получить совет, консультацию, помощь в отделе профориентации Центра занятости. Тех, кто уже стоит на учете и получил статус безработного, мы имеем возможность направить в любые учебные заведения, с которыми наша служба имеет тесный контакт. Например, в Голицино для

## Где работать мне теперь?

### Чем заниматься?

#### ЭТИ ВОПРОСЫ СТОЯТ СЕЙЧАС ПЕРЕД СОТНЯМИ ШКОЛЬНИКОВ

В прошлом номере еженедельника, дав адреса летнего отдыха школьников, мы пообещали рассказать и о том, где они будут проходить практику, а выпускники, не поступившие в среднетехнические учебные заведения и вузы, смогут устроиться хотя бы временно на работу. Для того, чтобы получить информацию наиболее полную и точную, обратились в Центр занятости населения и мэрию г. Дубны.

обучения профессиям парикмахера и швей-мотористки. Сейчас прорабатывается вопрос о том, чтобы обучать ребят на дубненских предприятиях по специальностям столяр и электросварщик. Ученики не нужны ли одной организации. Здесь же ребята получают удостоверения о приобретении специальности. Правда, к сожалению, пока круг профессий, которым мы можем обучать, ограничен.

Назову и несколько конкретных заявок от организаций, возможно, кого-то они заинтересуют. Молодежный фонд социальной поддержки «Сфера» приглашает гувернеров. Строительным фирме «Гарантия-венчур» и кооперативу «Луч» требуются подсобные рабочие, ученики каменщиков. Есть вакансия ученика официанта в ресторан «Дубна». В ЖКУ нужны дворники, уборщицы. В СУ-3 — также подсобные рабочие. Выбор, как видите, небольшой, но мы благодарны и за эти предложения. Ребятам же в заключение мне еще раз хочется посоветовать продолжать по возможности учебу. Популярность больших сиюминутных заработков посредством перепродажи с лотков по завышенным ценам пройдет; образованные, квалифицированные специалисты были нужны и ценились во все времена.

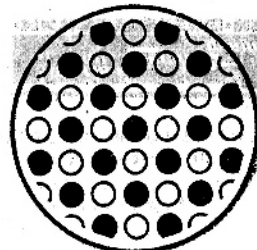
**Е. А. ШТЕЙН**, заместитель председателя комиссии мэрии по делам несовершеннолетних, начальник сектора по делам молодежи: К тому, о чем достаточно полно рассказала Нина Васильевна, мне хотелось бы добавить еще несколько адресов летней практики и конкретные цифры. Действительно, в бюджет города отведено на статью «Подросток» заложено 1 миллион 96 тысяч рублей. По предварительным расчетам этих денег должно хватить на организацию рабочих мест для школьников в летний период. Правда, непредсказуемый уровень роста инфляции может внести и свои коррективы.

В марте-апреле с нашей стороны был сделан официальный запрос о наличии рабочих мест на все предприятия Дубны, в том числе и коммерческие. В ответ мы получили письма, в большинстве из которых прозвучал отказ трудоустроить школьников. Исключение составили только промышленно-технический отдел городского хозяйства, они согласились в месяц предоставлять работу 28 ребятам, а также ОИЯИ — около 13 учащимся. И все. А далее пришлось использовать все аргументы, средства, связи и возможности, чтобы прийти к тому результату, который есть на сегодняшний день.

МФСП «Сфера» готов принять всех девочек-старшеклассниц на работы по изготовлению сувениров и товаров народного потребления. Предполагается, что ежемесячно здесь будут проходить практику 250 человек. Половину заработка школьникам будет оплачивать мэрия. Достигнута договоренность со скаутами: в свой дружный коллектив ежемесячно согласны принимать отряд «Стрим» (рук. Е. Чмырь) по 12-15 ребят на очистку парковой зоны Черной речки, дружина Дмитрия Донского (рук. А. Чмырь) — 30 человек для работы в охотхозяйстве, городская организация скаутов (рук. Н. Акатов) по 20 человек на укрепление берегов Волги в районе Ратминской стрелки. На базе подросткового клуба «Факел» будет организована бригада из 30 ребят, им предстоит заниматься благоустройством площадок детских садов, ремонтом их оборудования. Медсанчасть согласилась ежемесячно предоставлять работу в стационарах и по благоустройству территории 10 школьникам. Какие-либо другие организации пока не позволяют задействовать финансовые трудности.

Сложно говорить о трудоустройстве подростков — выпускников или тех ребят, которые по объективным и иным причинам вынуждены были уйти из школы. В ближайшее время предстоит убедить руководителей всех крупных предприятий города трудоустроить ребят, чтобы они не остались на улице. В перспективе же необходимы, на мой взгляд, более надежные гарантии того, что ребята не будут безработными, а именно бронирование определенного числа мест на предприятиях для выпускников. Надеюсь на поддержку со стороны мэра, тем более, что сейчас уже готовится проект постановления по этому вопросу.

Материал подготовила  
**С. ДАВЫДОВА**



# Алушта манит, но...

## РЕШЕНИЕ ОКП ЕЩЕ НЕ ПРИНЯТО — ОБСУЖДАЕТСЯ ЕГО ПРОЕКТ

На последнем заседании президиума Объединенного комитета профсоюза ОИЯИ состоялось утверждение распределения путевок в пансионат «Дубна» (Алушта) по лабораториям и подразделениям Института. Комиссией по социальному страхованию был предложен вариант частичной оплаты, которую должен вносить сотрудник за льготную путевку. Президиум ОКП рассмотрел проект постановления по этому вопросу. Он, в частности, содержит такие пункты:

1. Детские (от 4 до 14 лет) путевки выдаются сотрудникам за 10 процентов от полной стоимости путевок.

2. Количество детских путевок составляет 20 процентов от общего ко-

личества путевок.

3. За взрослые льготные путевки сотрудники должны платить 0,8 дохода, но не менее 10 процентов и не более 80 процентов от полной стоимости путевок.

4. Путевки для подростков (от 14 до 17 лет), если они являются учащимися (кроме студентов вузов и военных училищ), выдаются на условиях, указанных в п. 3 настоящего постановления.

Предложенный проект постановления пока не принят. Профком лабораторий и подразделений Института дано время на его обсуждение. С окончательным вариантом оплаты путевок в пансионат «Дубна» мы познакоим читателей в следующем номере газеты.

## Концерт „на бис“

«Премьера», «впервые на сцене», «первое исполнение» — эти слова постоянно звучали со сцены ДК «Мир». А из зала в ответ на каждое выступление юных танцоров были слышны аплодисменты и крики «браво». Перед дубненцами вечером в прошлую пятницу отчитывался детский творческий коллектив образцовая балетная студия «Фантазия».

Волновались все. И сами ребята, потому что действительно за редким исключением они впервые выходили на сцену, а это в 8—12 лет (таков возраст концертного состава), согласитесь, не просто, запоминается на всю жизнь, но и очень ответственно. И их художественный руководитель, балетмейстер Мария Николаевна Журавлева. Еще бы, ведь новая программа была подготовлена всего за два месяца. Позади были подбор музыки, постановка номеров, обсуждение их с педагогами, и репетиции, репетиции... А впереди — впереди было ожидание. Как примет их выступление зал?

И зал откликнулся. Отчасти потому, что третьими, кто особенно переживал в этот вечер за ребят, были их родители, наполовину составлявшие зрители. Для них, как и для педагогов, каждый концерт студии своеобразный экзамен, а за внешним блеском, красотой движений — понимание того, сколько физического труда, усилий вложено в подготовку к выступлению. Конечно, были в Доме культуры и те, кто не просто из любопытства пришел на концерт, но поддержать, ободрить и в резуль-

тате порадоваться вместе за успешный финал. Это спонсоры — представители производственно-коммерческой фирмы «Кайрат-лимитед» (генеральный директор С. К. Молданов) и страхового акционерного общества «Надежда» (директор С. О. Морозова), а также начальник отдела культуры мэрии Г. Ф. Сергеева, вице-мэр города А. А. Рац и даже сразу два мэра удостоили «Фантазию» своим посещением — Ла Кресса Патрик Зилке и Дубны В. Э. Прох.

Описывать танцы, как музыку или творение живописца, дело неблагодарное. Ну, как словами донести трепетное усердие малышей, для которых сцена — это совершенно новый мир, с особыми законами, со своими неожиданностями, а педагог-хореограф Лидия Николаевна Васильева не рядом как всегда, готовая в любой момент прийти на помощь, а очень далеко — за кулисами. Или вдохновенное выступление выпускницы «Фантазии» Лизы Макариной, она солировала в премьерном хореографической миниатюре «Коррида», яркого, темпераментного, эмоционального танца, покорившего зрителей. А затем совершенно иные музыка, движения, характер — «Импровизация» в постановке И. А. Меркуловой, руководителя студии в течение долгих лет, а в настоящее время ее доброго друга и наставника. Вот уж где не помешало бы второе дыхание. Концертмейстер Светлана Алексеевна Карпенко уже после концерта призналась: так «болела» за каждого ребенка, что у са-

## ВАС ПРИГЛАШАЮТ

### ДОМ КУЛЬТУРЫ «МИР»

2—3 июня

19.00, 21.00. Художественный фильм «11 дней, 11 ночей» (США).

4 июня, пятница

19.00, 21.00. Художественный фильм «Кошмар на улице Вязов» (США).

19.00. Концерт для делегации из Ла-Кресса.

5 июня, суббота

19.00, 21.00. «Кошмар на улице Вязов».

23.00. Молодежный вечер.

6 июня, воскресенье

19.00, 21.00. «Кошмар на улице Вязов».

20.00. Молодежный вечер.

8 июня, вторник

19.00, 21.00. Художественный фильм «Свидание с ангелом».

Отдел сельхозпродукции и потребительских обществ мэрии проводит прием граждан по вопросам садоводства, огородничества и гаражного строительства по адресу: ул. Советская, 21-а. Дни приема — вторник и четверг, с 15.00 до 18.00.

Московская областная психиатрическая больница приглашает на работу санитаров (санитарок). Месячная плата труда — 7 тыс. 300 руб. Отпуск — 42 рабочих дня. Адрес: 141926, п. Липино, Дмитровского р-на, Моск. обл., пос. Раменский. Проезд из Дубны на электричке или автобусе до ст. Мельдино (б-ца за каналом им. Москвы).

ПРОДАЮТСЯ армейские ботинки (ОМОН) и кирзовые сапоги. Звонить по тел.: 4-08-31, 4-70-63.

КУПЛЮ дом, квартиру в Дубне. Звонить по тел. 4-08-31.

мой вдруг появилось ощущение, будто вышла на сцену впервые. А ведь за плечами 12 лет педагогической работы в студии. Еще больше у ее коллеги Евгении Васильевны Поповой, не только концертмейстера, но и художника, модельера, конструктора, швеи в одном лице, без ее костюмов не обходится ни одно выступление.

Профессионализм, самоотдача педагогов, трудолюбие детей, поддержка родителей, спонсоров и друзей студии стали слагаемыми успешного выступления «на бис». Выдержав в конце учебного года серьезный экзамен, концертный состав «Фантазии» вместе с педагогами через четыре дня уезжает в Феодосию. Отличного вам отдыха!

С. ЖУКОВА.



Газета выходит по средам.  
50 номеров в год.  
Тираж 1500  
Индекс 55120

Редактор А. С. ГИРШЕВА.

А Д Р Е С Р Е Д А К Ц И И:  
141980, г. Дубна Московской обл.  
ул. Франка, 2

Т Е Л Е Ф О Н Ы:  
редактор — 62-200, 65-184,  
приемная — 65-812,  
корреспонденты — 65-181, 65-182,  
65-183.

Подписано в печать 1.06 в 13.30

Регистрационный № 1154. Цена в рознице — 3 руб.

Дубненская типография Упрполиграфиздата Мособлсполкома, г. Дубна,

## РАДИАЦИОННАЯ ОБСТАНОВКА В ДУБНЕ

По данным отдела радиационной безопасности и радиационных исследований ОИЯИ радиационный фон в Дубне 31 мая 8 — 11 мкР/ч.

Ежедневную информацию о радиационной обстановке можно получить по тел. 67-111.

ул. Курчатова, 2а. Заказ 1104